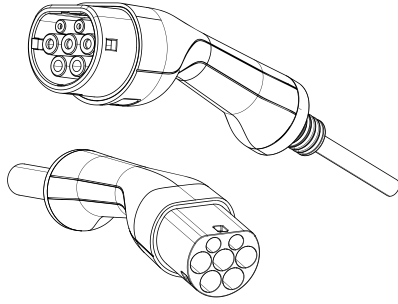


TECCN-22

HU ELEKTROMOS AUTÓ TÖLTŐKÁBEL TYPE 2 TO TYPE 2 7.4 kW ~ 22 kW 3 fázisú



Használati útmutató

A töltőkábel Type 2 7.4-22 kW járművekhez és azok töltőjéhez használható.

1. Csatlakoztassa a töltőkábelt a töltőhöz.
2. Csatlakoztassa a kábel másik felét az autóhoz.
3. A töltés befejeztével húzza ki a töltőt az autóból, majd a töltőből.

SPECIFIKÁCIÓK

Tétel	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Kábel hossza	5m
Tápegység	3 fázisú (3P+N+PE)	IP védelem	IP65 (bedugott állapotban), IP55 (kihúzva)
Névleges feszültség	400 V AC	Ütésállóság	IK10
Max. áramerősség	32A	Üzemi hőmérséklet	-40°C ~ +80°C
Max. teljesítmény	22 kW	Üzemi magasság	<2000m
Tápcsatlakozó	Type2	Üzemi páratartalom	5% ~ 95%
Töltő csatlakozó	Type2		

Figyelmeztetés!

- Csak elektromos autók töltésére használandó!
- A kábelt annak sérülése esetén ne használja! Le kell cserélni, vagy egy arra szakképzett személynek meg kell javítania!
- Az eszközt ne használja olyan személy (bele értve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai-, vagy szellemi- képességekkel rendelkeznek, nem rendelkeznek a kellő tudással és tapasztalattal kivéve, ha felügyeletet és kiiktatást kapnak az értük felelős személytől!
- Gyermekektől távol tartandó!

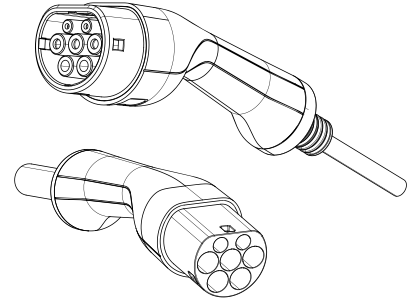
Karbantartási utasítások

- Tartsa tisztán, tartsa távol a sártól és az erős vegyszerektől!
- Tartsa tisztán a kábelt és annak csatlakozóit!
- A csatlakozókat kenőanyagot tartalmazó tisztítóval tisztítsa!

Jelmagyarázat

	A termék megfelel az EU alapvető szabályozási követelményeinek!
	Tekintse meg a használati útmutatót!
	Szelektív hulladékgyűjtés! Az Európai Unió 2012/19/EU Irányelve szerint az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön kell gyűjteni majd a kijelölt hulladékgyűjtő pontokon kell leadni! Keresse fel a helyi hatóságokat vagy az árucikk kereskedőjét hulladékkezelési tanácsért!
	Vigyázat! Áramütés veszély!
	Általános figyelmeztető jelzés!
	IC-CPD. Folytonos védővezetével ellátva!

EN EV CHARGING CABLE OPERATOR'S MANUAL TYPE 2 TO TYPE 2 7.4KW ~ 22KW 3 PHASE



INSTRUCTIONS FOR USE

The charge cable is suitable for Type 2 7.4-22KW vehicles and chargers.

1. Connect the inlet of the charging lead into the charger.
2. Connect the outlet of the charging lead to the car.
3. To stop charging. Follow the reverse procedure.

SPECIFICATIONS

Item	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Cable Length	5m
Power Supply	3 phase (3P+N+PE)	Ingress Protection	IP65 (mating status), IP55 (unmated)
Rated Voltage	400 V AC	Impact Protection	IK10
Max Current	32A	Working temperature	-40°C ~ +80°C
Max Power	22 kW	Working Altitude	<2000m
Power Plug	Type2	Working humidity	5% ~ 95%
Charging Connector	Type2		

WARNING

- For charging EV Vehicles only.
- If cord is damaged do not attempt to use. It must be replaced or repaired by a qualified person.
- This lead is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CARE INSTRUCTIONS

- Try and keep clean, avoid mud and harsh chemicals.
- Clean cable and connector housing with mild detergent and water.
- Apply lubricated contact cleaner to the power terminals regularly.

EXPLANATION OF SYMBOLS

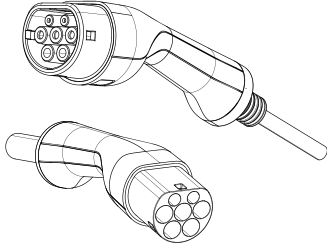
	This product meets all the basic EU regulatory requirements relevant to it.
	Refer to instruction manual
	Selective collection of waste electrical and electronic equipment. Electrical equipment must not be disposed of with household waste. Pursuant to European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment, and its transposition into national law, waste electrical equipment must be collected separately and disposed of in designated collection points. Contact the local authorities or the vendor for advice on recycling.
	Warning: Electricity
	General warning sign
	IC-CPD. non-switched protective conductor included

Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon!
This document could be modified without notice. Updated Information on Website.
Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.
Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej!
Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet!
Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu!
Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani!
Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet.
Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke!
Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce!
Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici.



TECCN-22

DE LADEKABEL FÜR ELEKTROFAHRZEUGE BENUTZERHANDBUCH TYPE 2 BIS TYPE 2 7.4 KW~22KW 3 PHASIG



BETRIEBSANLEITUNG

Das Ladekabel ist geeignet für Fahrzeuge und Ladegeräte vom Typ 2 mit 7,4-22KW.

1. Stecken Sie den Stecker des Ladekabels in das Ladegerät.
2. Verbinden Sie den Stecker des Ladekabels mit dem Auto.
3. Um das Laden zu stoppen, befolgen Sie den umgekehrten Vorgang.

Technische Daten

Artikel	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Kabellänge	5m
Stromversorgung	3 Phasen (3P+N+PE)	IP-Schutz	IP65 (Steckstatus), IP55 (nicht gesteckt)
Nennspannung	400 V AC	Stoßschutz	IK10
Maximale Stromstärke	32A	Arbeitstemperatur	-40°C ~ +80°C
Maximale Leistung	22 kW	Arbeitshöhe	<2000m
Netzstecker	Type2	Feuchtigkeit im Betrieb	5% ~ 95%
Ladeanschluss	Type2		

⚠️ WARNUNG

- Nur für das Laden von Elektrofahrzeugen verwenden.
- Wenn das Kabel beschädigt ist, versuchen Sie nicht, es zu verwenden. Es muss von einer qualifizierten Person ersetzt oder repariert werden.
- Dieses Kabel ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

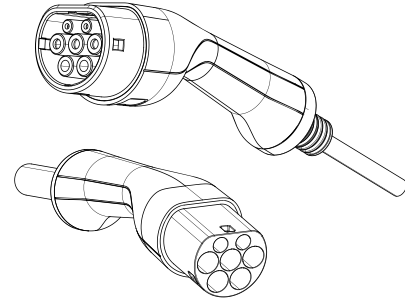
PFLEGEANLEITUNG

- Versuchen Sie, es sauber zu halten, vermeiden Sie Schlamm und aggressive Chemikalien.
- Reinigen Sie das Kabel und das Anschlussgehäuse mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser.
- Tragen Sie regelmäßig schmierenden Kontaktreiniger auf die Stromanschlüsse auf.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE

	Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden EU-Regulatorischen Anforderungen, die dafür relevant sind.
	Siehe Bedienungsanleitung
	Getrennte Sammlung und Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten. Sie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektroaltgeräte und elektronische Geräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen diese getrennt gesammelt und fachgerecht entsorgt werden. Wenden Sie sich an örtliche Behörden oder den Händler um Informationen zum Recycling zu erhalten.
	Achtung: Elektrizität
	Allgemeines Warnzeichen
	IC-CPD einschließlich nicht geschaltetem Schutzleiter

SK NABÍJACÍ KÁBEL PRE ELEKTROMOBILY TYPE 2 TO TYPE 2 7,4kW - 22 kW 3 fázy



Návod na použitie

Nabíjací kábel použijete pri vozidlách ktoré majú Type 2 7,4 - 22 kW konektor

1. Pripojíte nabíjací kábel k nabíjačke.
2. Pripojíte druhý koniec kábla k autu.
3. po dokončení nabíjania odpojte kábel od auta, a potom od nabíjačky.

Špecifikácia

Položka	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Dĺžka kábla	5m
Zdroj	3 fázy (3P+N+PE)	IP ochrana	IP65 (keď je napojený) IP55 (samostatne kábel)
Menovité napätie	400 V AC	Odolnosť proti nárazu	IK10
Max. prúd	32A	Prevádzková teplota	-40°C ~ +80°C
Max. Výkon	22 kW	Montážna výška	<2000m
Napájací konektor	Type2	Vlhkosť	5% ~ 95%
Nabíjací konektor	Type2		

⚠️ POZOR!

- Len na nabíjanie elektromobilov!
- Kábel nepoužívajte, keď je poškodený! Musí byť vymenený alebo opravený osobou ktorá má na to kvalifikáciu!
- Zariadenie nemôžu používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené fyzické alebo duševné schopnosti, nemajú potrebné znalosti a skúsenosti, pokiaľ nie sú pod dohľadom zaškolené osoby!
- Uchovávajte mimo dosahu detí!

Návod na údržbu

- Udržujte ho čistý, mimo blata a silných chemikálií!
- Kábel a konektory udržiavajte čisté!
- Konektory čistite s čistiacim prostriedkom obsahujúcim mazivo!

LEGENDA

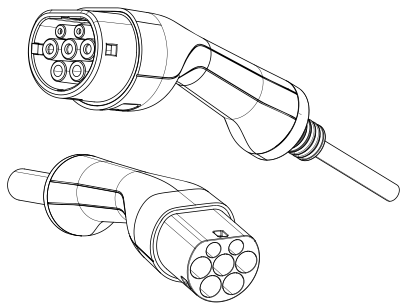
	Produkt spĺňa všetky predpisy EU!
	Pozrite si návod použitia!
	Selektívny odber odpadu! Podľa smernice európskej únie 2012/19/EU je potrebné elektrický odpad a odpad elektronických zariadení zbierať oddelene a odovzdať na určených zberných miestach! Obráťte sa na miestne úrady, alebo na predajcu výrobku, ktorý Vám poskytne informácie týkajúce likvidáciu odpadu!
	Pozor! Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
	Všeobecné varovanie!
	IC-CPD. Vybavený priebežným ochranným vodičom!

*Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon!
 This document could be modified without notice. Updated Information on Website.
 Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.
 Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej!
 Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet!
 Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu!
 Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani!
 Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet.
 Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke!
 Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce!
 Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici.*



TECCN-22

GZ NABÍJECÍ KABEL PRO ELEKTROMOBILY TYPE 2 TO TYPE 2 7,4kW - 22kW 3 fáze



Návod na použití

A töltőkábel Type 2 7,4-22 kW járművekhez és azok töltőjéhez használatos.

1. Připojte nabíjecí kabel k nabíječe.
2. Připojte druhý konec kabelu k vozidlu.
3. Po dokončení nabíjení odpojte kabel nejprve od vozidla a poté od nabíječky.

Specifikace

Položka	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Délka kabelu	5m
Zdroj	3 fáze (3P+N+PE)	IP ochrana	IP65 (zapojený) IP55 (samostatně kabel)
Nominální napětí	400 V AC	Odolnost vůči nárazu	IK10
Max. proud	32A	Provozní teplota	-40°C ~ +80°C
Max. výkon	22 kW	Montážní výška	<2000m
Napájecí konektor	Type2	Vlhkost	5% ~ 95%
Nabíjecí konektor	Type2		

POZOR!

- Pouze pro nabíjení elektromobilů!
- Kabel nesmí být používán, pokud je poškozen! Musí být vyměněn nebo opraven kvalifikovanou osobou.
- Zařízení nesmějí používat osoby (včetně dětí), které mají omezené fyzické nebo duševní schopnosti, nemají potřebné znalosti a zkušenosti, pokud nejsou pod dohledem školené osoby!
- Uchovávejte mimo dosah dětí!

Návod na údržbu

- Udržujte výrobek čistý, mimo bláto a silné chemikálie!
- Kabel a konektory udržujte čisté!
- Konektory čistěte s čistícím prostředkem obsahujícím mazivo!

LEGENDA

Výrobek splňuje všechny předpisy EU!

Prostudujte si návod k použití!

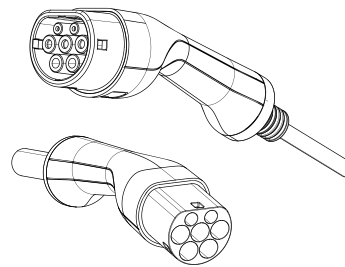
Selektivní sběr odpadu! Podle směrnice Evropské unie 2012/19/EU je třeba elektrický odpad a odpad z elektronických zařízení sbírat odděleně a odevzdat na určených sběrných místech! Obratě se na místní úřady nebo prodejce výrobku, který Vám poskytne informace ohledně likvidace odpadu!

Pozor! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Všeobecné varování!

IC-CPD. Vybaven průběžným ochranným vodičem!

HR TECCN-22 KABEL ZA PUNJENJE ELEKTRIČNIH AUTOMOBILA TYPE 2 TO TYPE 2 7,4 - 22 kW 3-fazni



Upute za uporabu

Kabel je namijenjen za automobile Type 2 7,4 - 22 kW i njihove punjače.

1. Kabel priključite na punjač.
2. Drugi kraj kabela priključite na automobila.
3. Po završetku punjenja isključite kabel iz automobila, a zatim iz punjača.

SPECIFIKACIJE

Stavka	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Duljina kabela	5m
Jedinica za napajanje	3-fazna (3P+N+PE)	IP stupanj zaštite	IP65 (utaknut) IP65 (isključen)
Nazivni napon	400 V AC	Otpornost na udarce	IK10
Maks. jakost struje	32A	Radna temperatura	-40°C ~ +80°C
Maks. snaga	22 kW	Radna visina	<2000m
Utikač za napajanje	Type 2	Radna vlažnost zraka	5% ~ 95%
Priključak za punjenje	Type 2		

Upozorenje!

- Upotrebljavajte ga samo za punjenje električnih automobila!
- Kabel nemojte koristiti ako je oštećen! Morate ga zamijeniti ili ga mora popraviti kvalificirana osoba!
- Kabel ne smiju koristiti osobe (uključujući i djecu) s ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, koje nemaju potrebno znanje i iskustvo, osim ako ne dobiju nadzor i poduku od osobe koja ih nadzire!
- Držati podalje od djece!

Upute za održavanje

- Držite ga čistim, daleko od blata i jakih kemikalija!
- Držite kabel i njegove priključke čistima!
- Priključke očistite sredstvom za čišćenje koje sadrži mazivo!

Legenda

Proizvod je u skladu s osnovnim regulatornim zahtjevima EU!

Pročitajte upute za uporabu!

Selektivno prikupljanje otpada! Prema Direktivi Evropske unije 2012/19/EU, otpadna električna i elektronička oprema mora se prikupljati odvojeno i odvoziti na za to predviđena mjesta za prikupljanje otpada. Obratite se lokalnim vlastima ili prodavaču proizvoda za savjet o odlaganju otpada.

Oprez!
Opasnost od strujnog udara!

Opći znak upozorenja!

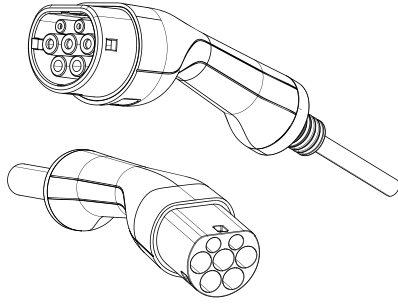
IC-CPD. Opremljen je neprekinutim zaštitnim vodičem!

Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon!
 This document could be modified without notice. Updated Information on Website.
 Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.
 Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej!
 Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet!
 Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu!
 Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani!
 Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránkách!
 Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránkách!
 Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web-stranici.



TECCN-22

RO CABLU DE ÎNCĂRCARE AUTOVEHICULE ELECTRICE TYPE 2 LA TYPE 2; 7,4 kW~22 kW trifazat



Instrucțiuni de utilizare

Cablul de încărcare Type 2 poate fi utilizat pentru încărcarea autovehiculelor electrice de 7.4 kW- 22 kW.

1. Conectați cablul de încărcare la stația de încărcare.
2. Conectați celălalt capăt al cablului la autovehicul.
3. Când încărcarea este finalizată deconectați cablul de încărcare de la autovehicul și apoi de la stația de încărcare.

DATE TEHNICE

COD TRACON	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Lungime cablu	5m
Alimentare	trifazată (3P+N+PE)	Grad de protecție	IP65 (în stare conectată), IP55 (în stare decuplată)
Tensiune nominală	400 V AC	Rezistența la impact	IK10
Curent maxim	32A	Temperatura de funcționare	-40°C ~ +80°C
Putere maximă	22 kW	Altitudine admisă în funcționare	<2000m
Conector de alimentare	Type2	Umiditate relativă admisă în funcționare	5% ~ 95%
Conector de încărcare	Type2		

⚠️ Avertizare !

- Pot fi utilizate numai pentru încărcarea automobilelor electrice!
- Nu utilizați cablul dacă este deteriorat! Acesta trebuie înlocuit sau trebuie reparat de o persoană calificată!
- Echipamentul nu trebuie utilizat de persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice sau mentale limitate, sau persoane care nu au cunoștințele și experiența necesară, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea echipamentului, de către o persoană responsabilă de siguranța lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu echipamentul.

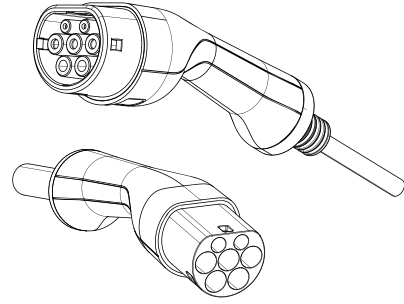
Instrucțiuni de întreținere

- Păstrați produsul curat, departe de noroi și substanțe chimice puternice!
- Păstrați curat cablul și conectorii lui!
- Curățați conectorii cu un detergent care conține lubrifiant!

LEGENDĂ

	Acest produs este în conformitate cu specificațiile U.E.
	Consultați manualul de utilizare!
	Colectarea selectivă a deșeurilor! Conform Directivei Uniunii Europene 2012/19/UE, deșeurile de echipamente electrice și electronice trebuie colectate separat și predate la punctele de colectare desemnate! Contactați autoritățile locale sau distribuitorul produsului pentru sfaturi privind reciclarea!
	ATENȚIE! Pericol de electrocutare!
	Semn general de avertizare!
	Echizat cu conductor de protecție continuu!

RS KABL ZA PUNJENJE E-AUTOMOBILA TYPE 2 TO TYPE 2 7.4 kW - 22 kW trofazna



Uputstvo za upotrebu

Kabl za punjenje je Type 2 za vozila 7,4 kW - 22 kW i za njihov punjač.

1. Povežite kabl za punjenje sa punjačem.
2. Povežite drugu polovinu kabla sa automobilom.
3. Kada je punjenje završeno, isključite punjač iz automobila, a zatim iz punjača.

SPECIFIKACIJE

Stavka	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Dužina kabla	5m
Napajanje	Trofazna (3P+N+PE)	IP zaštita	IP65 (priključen), IP55 (isključen)
Nominalni napon	400 V AC	Otpornost na udar	IK10
Maksimalna struja	32A	Radna temperatura	-40°C ~ +80°C
Maksimalna snaga	22 kW	Radna visina	<2000m
Konektor za napajanje	Type2	Radna vlažnost vazduha	5% ~ 95%
Konektor za punjenje	Type2		

⚠️ Napomena!

- Samo za punjenje električnih automobila!
- Nemojte koristiti kabl ako je oštećen! Mora biti zamenjen ili popravljen od strane kvalifikovane osobe!
- Uredaj ne bi trebalo da koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim ili mentalnim sposobnostima, koji nemaju potrebno znanje i iskustvo, osim ako ne dobiju nadzor i obuku od odgovarajuće osobe!
- Držite van domašaja dece!

Uputstvo za održavanje

- Održavajte ga da bude čisto, izbegavajte blato i jake hemikalije!
- Održavajte kabl i njegove konektore da uvek bude čist!
- Očistite konektore sredstvom za čišćenje koje sadrži mazivo!

Legenda

	Proizvod je u skladu sa osnovnim regulatornim zahtevima EU!
	Pogledajte uputstvo za upotrebu!
	Selektivno sakupljanje otpada! Prema Direktivi Evropske unije 2012/19/EU, električna i elektronska oprema se mora sakupljati odvojeno i predati na određena mesta za sakupljanje otpada! Posetite svoj lokalni nadležni organ ili prodavcu proizvoda za savete o upravljanju otpadom!
	Oprez! Rizik od strujnog udara!
	Opšte upozorenje!
	IC-CPD. Opremljen neprekidnim zaštitnim provodnikom!

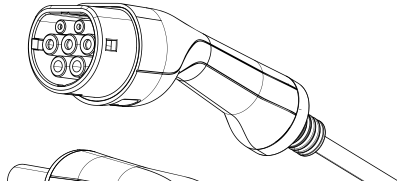
Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon!
This document could be modified without notice. Updated Information on Website.
Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.
Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej!
 Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet!
 Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu!
 Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani!
 Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke!
 Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce!
 Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici.



TECCN-22

SI PRIKLJUČNI KABEL ZA POLNJENJE E-AVTOMOBILOV

TIP 2 / TIP 2, 7,4~22 kW, 3 fazni



Navodilo za uporabo

Polnilni kabel se lahko uporablja za vozila z vtičnico tipa 2 in moči polnilnih postaj 7,4-22 kW.

1. Priključite polnilni kabel na polnilno postajo.
2. Drugi konec kabla priključite na avto.
3. Ko je polnjenje končano, izključite polnilni kabel najprej iz avtomobila in nato iz polnilne postaje.

SPECIFIKACIJE

Artikel	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Dolžina kabla	5 m
Napajalna enota	3 fazna (3P+N+PE)	Stopnja zaščite IP	IP 65 (priključen polnilni kabel) IP 55 (nepriključen polnilni kabel)
Nazivna napetost	400 V AC	Odpornost na udarce	IK10
Max. tok	32 A	Obratovalna temperatura	-40 °C ~ +80 °C
Max. moč	22 kW	Obratovalna nadmorska višina	<2000 m
Tip vtičača polnilnega kabla	Tip 2	Obratovalna zračna vlaga	5 % ~ 95 %
Tip vtičača polnilne postaje	Tip 2		

⚠ Opozorilo!

- Samo za polnjenje električnih avtomobilov!
- Kabla ne uporabljajte, če je poškodovan! Takrat ga morate zamenjati ali ga mora popraviti za to strokovno usposobljena oseba!
- Naprave ne smejo uporabljati osebe (vključno z otroki), ki imajo omejene telesne ali duševne sposobnosti, nimajo potrebne znanja in izkušnje, razen če so pod nadzorom in usposabljanjem osebe, ki jih nadzoruje!
- Hraniti izven dosega otrok!

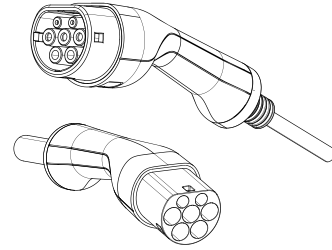
Navodila za vzdrževanje

- Ohranjajte kabel čist, stran od blata in močnih kemikalij!
- Kabel in njegovi vtičači naj bodo vedno čisti!
- Vtičače očistite s čistilom, ki vsebuje mazivo!

POMEN SIMBOLOV

	Izdelek je v skladu z osnovnimi regulativnimi zahtevami EU!
	Glejte navodila za uporabo!
	Selektivno zbiranje odpadkov! V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropske unije je potrebno odpadno električno in elektronsko opremo zbirati ločeno in oddati na za to namenjena zbirna mesta! Za nasvet glede odstranjevanja odpadkov se obrnite na lokalne oblasti ali prodajalca izdelka.
	Pozor! Nevarnost električnega udara!
	Splošno opozorilo!
	IC-CPD. Opremljeno z neprekinjenim zaščitnim vodnikom!

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI KABLA DO ŁADOWANIA POJAZDÓW ELEKTRYCZNYCH TYP 2 DO TYP 2; 7.4KW, 1 FAZA



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Kabel do ładowania jest odpowiedni dla pojazdów i ładowarek typu 2 o mocy 7,4 - 22 kW.

1. Podłącz wlot przewodu ładującego do ładowarki.
2. Podłącz wylot przewodu ładującego do samochodu.
3. Aby zatrzymać ładowanie, wykonaj odwrotną procedurę.

SPECIFIKACIÓK

Pozycja	TECCN-22-5M332 E0340032AT2A	Długość kabla	5m
Zasilanie	3-fazowe (3P+N+PE)	Stopień ochrony	IP65 (stan połączony), IP55 (stan niepołączenia)
Napięcie znamionowe	400 V AC	Ochrona przed uderzeniami	IK10
Maks. prąd	32A	Temperatura pracy	-40°C ~ +80°C
Maks. moc	22 kW	Wysokość robocza	<2000m
Wtyczka zasilania	Type2	Wilgotność robocza	5% ~ 95%
Złącze ładowania	Type2		

⚠ OSTRZEŻENIE

- Tylko do ładowania pojazdów elektrycznych.
- Jeśli przewód jest uszkodzony, nie próbuj go używać. Musi zostać wymieniony lub naprawiony przez wykwalifikowaną osobę.
- Ten przewód nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadających doświadczenia i wiedzy, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Trzymać z dala od dzieci!

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

- Staraj się utrzymywać w czystości, unikaj błota i agresywnych środków chemicznych.
- Wyczyść kabel i obudowę złącza łagodnym detergentem i wodą.
- Regularnie smaruj zaciski zasilania środkiem do czyszczenia styków.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Ten produkt spełnia wszystkie podstawowe wymogi regulacyjne UE, które go dotyczą.
	Zajrzyj do instrukcji obsługi
	Selektywna zbiórka odpadów! Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej 2012/19/UE zbiórka sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy zbierać oddzielnie i utylizować w wyznaczonych punktach zbiórki! Należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą towarów w celu uzyskania porady dotyczącej gospodarki odpadami.
	Ostrzeżenie: Elektryczność
	Ogólny znak ostrzegawczy
	IC-CPD. Wyposażony w ciągły przewód ochronny!

Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon!
This document could be modified without notice. Updated Information on Website.
Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.
Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej!
Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet!
Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu!
Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani!
Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet.
Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke!
Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce!
Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici.

